

Art. 4. Le Ministre flamand qui a les finances et le budget dans ses attributions et le Ministre flamand qui a l'aide aux personnes dans ses attributions, sont, chacun en ce qui le concerne, chargés de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 18 octobre 1995.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
L. VAN DEN BRANDE

Le Ministre flamand des Finances, du Budget et de la Politique de Santé,
Mme W. DEMEESTER-DE MEYER

Le Ministre flamand de la Culture, de la Famille et de l'Aide sociale,
L. MARTENS

COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

COMMUNAUTE FRANÇAISE

F. 96 — 85

[C — 29677]

6 DECEMBRE 1995. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française accordant une allocation de rattrapage au personnel des Services du Gouvernement de la Communauté française - Ministère de la Culture et des Affaires sociales et Ministère de l'Education, de la Recherche et de la Formation

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles modifiée par la loi spéciale du 8 août 1988 et la loi spéciale du 16 juillet 1993, notamment l'article 87;

Vu la loi du 21 décembre 1994 portant des dispositions sociales et diverses, notamment l'article 159;

Vu l'arrêté royal du 22 mai 1992 portant exécution de l'article 53, § 2, de l'arrêté royal du 22 novembre 1991 fixant les principes généraux du statut administratif et pécuniaire des agents de l'Etat applicables au personnel des Exécutifs et des personnes morales de droit public qui en dépendent;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 18 mai 1994 modifiant l'arrêté royal du 29 juin 1973 portant statut pécuniaire du personnel des ministères;

Vu l'arrêté royal du 26 septembre 1994 fixant les principes généraux;

Vu le protocole n° 59/1 du Comité commun à l'ensemble des services publics, du 13 juin 1991;

Vu le protocole n° 115 du Comité de négociation de Secteur XVII, conclu le 28 novembre 1995;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances donné le 26 octobre 1995;

Vu l'accord du Ministre ayant le budget dans ses attributions, donné le 23 novembre 1995;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il est impératif d'adopter sans retard les mesures permettant de compenser l'octroi différé de certains avantages au personnel;

Sur la proposition du Ministre de la Fonction publique;

Vu la délibération du Gouvernement du 6 décembre 1995,

Arrête :

Article 1^{er}. Le présent arrêté est applicable aux membres du personnel des Services du Gouvernement de la Communauté française - Ministère de la Culture et des Affaires sociales et Ministère de l'Education, de la Recherche et de la Formation - en ce compris les membres du personnel du Musée Royal de Mariemont, à l'exclusion des membres des personnels transférés à la Communauté française en provenance du Fonds des Bâtiments scolaires de l'Etat et du Fonds des Bâtiments scolaires provinciaux et communaux, des membres du personnel des hôpitaux psychiatriques antérieurement rattachés à la Direction générale de la Santé du Ministère de la Culture et des Affaires sociales et des membres du personnel nommés dans un grade ou engagés par contrat de travail dans un emploi d'une carrière particulière régie par un arrêté maintenu en vigueur par une des dispositions du Chapitre II du Titre XIV de l'arrêté du Gouvernement du 10 avril 1995 portant statut des agents des Services du Gouvernement de la Communauté française.

Art. 2. Par membre du personnel visé à l'article 1^{er}, il faut entendre la personne qui exerce, ou a exercé pendant la période de référence visée à l'article 3, son activité professionnelle à un des titres suivants :

1^o d'une nomination à titre définitif par application soit de l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant le statut des agents de l'Etat soit de l'arrêté royal du 16 janvier 1970 fixant le statut du personnel administratif, du personnel technique et des gens de métier et de service des établissements scientifiques de l'Etat;

2° de l'exécution d'un contrat de travail conclu avec la Communauté française à l'exception des collaborateurs occasionnels recrutés à charge des crédits inscrits au budget des dépenses du secteur francophone du Fonds des Sports;
3° d'un arrêté la chargeant d'une mission à condition que sa rémunération ou son complément de rémunération soit payé directement à charge des crédits inscrits au budget de la Communauté française pour la liquidation des rémunérations du personnel des administrations centrales.

Art. 3. Une allocation de ratrappage est accordée aux membres du personnel qui ont perçu, en cette qualité, un traitement pendant tout ou partie de la période suivante :

- 1° du 1er juin 1994 au 31 décembre 1995 en ce qui concerne le personnel de niveau 1;
- 2° du 1er janvier 1994 au 31 décembre 1995 en ce qui concerne le personnel de niveau 2+;
- 3° du 1er juillet 1993 au 31 décembre 1995 en ce qui concerne le personnel de niveau 2;
- 4° du 1er novembre 1993 au 31 décembre 1995 en ce qui concerne le personnel des niveaux 3 et 4.

Art. 4. L'appartenance d'un membre du personnel à un des niveaux visés à l'article 3 est déterminée par la situation de ce membre du personnel à la date du 1er décembre 1995 ou, à défaut, à la date la plus proche.

Art. 5. L'allocation de ratrappage est égale à un montant équivalent à un pourcent des traitements mensuels bruts indexés perçus par le membre du personnel pour chaque mois presté pendant la période de référence visée à l'article 3.

Art. 6. L'allocation de ratrappage est payée en une fois dans le courant du mois de décembre 1995.

Art. 7. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa signature.

Art. 8. Le Ministre de la Fonction publique est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 6 décembre 1995.

Par le Gouvernement de la Communauté française :

Le Ministre de la Fonction publique,
J.-C. VAN CAUWENBERGHE

VERTALING

FRANSE GEMEENSCHAP

N. 96 — 85

[C — 29677]

6 DECEMBER 1995.— Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap houdende toekenning van een inhaal-toelage aan het personeel van de Diensten van de Regering van de Franse Gemeenschap - Ministerie van Cultuur en Sociale Zaken en Ministerie van Onderwijs, Onderzoek en Vorming

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, gewijzigd bij de bijzondere wet van 8 augustus 1988 en de bijzondere wet van 16 juli 1993, inzonderheid op artikel 87;

Gelet op de wet van 21 december 1994 houdende sociale en diverse bepalingen, inzonderheid op artikel 159;

Gelet op het koninklijk besluit van 22 mei 1992 tot uitvoering van artikel 53, § 2, van het koninklijk besluit van 22 november 1991 tot bepaling van de algemene principes van het administratief en geldelijk statuut van de rijksombtenaren die van toepassing zijn op het personeel van de Executieven en van de publiekrechtelijke rechtspersonen die ervan afhangen;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 18 mei 1994 tot wijziging van het koninklijk besluit van 29 juni 1973 houdende bezoldigingsregeling van het personeel der ministeries;

Gelet op het koninklijk besluit van 26 september 1994 tot bepaling van de algemene principes;

Gelet op het protocol nr. 59/1 van het Gemeenschappelijk Comité voor alle overheidsdiensten van 13 juni 1991;

Gelet op het protocol nr. 115 van het Onderhandelingscomité van Sector XVII, afgesloten op 28 november 1995;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 26 oktober 1995;

Gelet op het akkoord van de Minister tot wiens bevoegdheid de begroting behoort, gegeven op 23 november 1995;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de maatregelen waardoor het nadeel van de uitgestelde toekenning van sommige voordelen aan het personeel kan worden gecompenseerd, zonder verwijl dienen te worden goedgekeurd;

Op de voordracht van de Minister van Ambtenarenzaken;

Gelet op de door de Regering na de beraadslaging van 6 december 1995 genomen beslissing,

Besluit :

Artikel 1. Dit besluit is toepasselijk op de personeelsleden van de Diensten van de Regering van de Franse Gemeenschap - Ministerie van Cultuur en Sociale Zaken en Ministerie van Onderwijs, Onderzoek en Vorming - met inbegrip van de personeelsleden van het Koninklijk Museum van Mariemont, met uitsluiting van de personeelsleden die uit het Gebouwenfonds voor de Rijksscholen en het Fonds voor provinciale en gemeentelijke schoolgebouwen naar de Franse Gemeenschap werden overgedragen, van de personeelsleden van de psychiatrische ziekenhuizen die vroeger ressorteerden onder de Algemene Directie voor Gezondheid van het Ministerie van Cultuur en Sociale Zaken

en van de personeelsleden die in een graad werden benoemd of bij arbeidsovereenkomst werden geworven in een betrekking van een bijzondere loopbaan geregeld bij een besluit dat van kracht wordt gehouden door een van de bepalingen van Hoofdstuk II van Titel XIV van het besluit van de Regering van 10 april 1995 houdende het statuut van de ambtenaren van de Diensten van de Regering van de Franse Gemeenschap.

Art. 2. Onder personeelslid bedoeld in artikel 1 dient te worden verstaan, de persoon die gedurende de in artikel 3 bedoelde verwijzingsperiode zijn beroepsactiviteit uitoefent of heeft uitgeoefend in het kader van :

1° een benoeming in vast dienstverband met toepassing ofwel van het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 houdende het statuut van het Rijkspersoneel ofwel van het koninklijk besluit van 16 januari 1970 tot vaststelling van het statuut van het administratief personeel, van het technisch personeel en van het vak- en dienstpersoneel der wetenschappelijke inrichtingen van de Staat;

2° de uitvoering van een arbeidsovereenkomst gesloten met de Franse Gemeenschap, met uitzondering van de occasionele medewerkers die werden geworven ten laste van de kredieten uitgetrokken op de uitgavenbegroting van de franstalige sector van het Sportfonds;

3° een besluit waarbij hij met een opdracht belast werd, op voorwaarde dat zijn bezoldiging of zijn bezoldigingsaanvulling rechtstreeks betaald wordt ten laste van de kredieten die werden uitgetrokken op de begroting van de Franse Gemeenschap voor de uitbetaling van de bezoldigingen van het personeel van de centrale besturen.

Art. 3. Er wordt een inhaaltoelage toegekend aan de personeelsleden die, in deze hoedanigheid, een wedde hebben ontvangen gedurende het geheel of een deel van de volgende perioden :

1° van 1 juni 1994 tot 31 december 1995, voor het personeel van niveau 1;

2° van 1 januari 1994 tot 31 december 1995, voor het personeel van niveau 2+;

3° van 1 juli 1993 tot 31 december 1995, voor het personeel van niveau 2;

4° van 1 november 1993 tot 31 december 1995, voor het personeel van de niveaus 3 en 4.

Art. 4. Een personeelslid wordt geacht tot een van de in artikel 3 bedoelde niveaus te behoren op grond van zijn toestand op de datum van 1 december 1995 of, bij gebreke daarvan, op de meest nabij gelegen datum.

Art. 5. De inhaaltoelage is gelijk aan een bedrag dat overeenstemt met één percent van de geïndexeerde bruto-maandwetten die door het personeelslid werden ontvangen voor elke maand die werd gepresteerd gedurende de in artikel 3 bedoelde verwijzingsperiode.

Art. 6. De inhaaltoelage wordt in de loop van de maand december 1995 in één keer uitbetaald.

Art. 7. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het wordt ondertekend.

Art. 8. De Minister van Ambtenarenzaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 6 december 1995.

Vanwege de Regering van de Franse Gemeenschap :

De Minister van Ambtenarenzaken,
J.-C. VAN CAUWENBERGHE

BRUSSEL'S HOOFDSTEDELIJK GEWEST — REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

MINISTERIE VAN HET BRUSSEL'S HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 96 — 86

[C - 31528]

28 SEPTEMBER 1995. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot wijziging van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 5 juli 1995 tot vaststelling van de samenstelling en de werking van de Kabinetten van de leden van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering en van de gewestelijke Staatssecretarissen

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, gewijzigd door de bijzondere wet van 8 augustus 1988 en door de bijzondere wet van 16 juli 1993 tot vervollediging van de federale staatsstructuur;

Gelet op de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen, gewijzigd door de bijzondere wet van 16 juli 1993 tot vervollediging van de federale staatsstructuur, inzonderheid artikel 36 en 38;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 5 juli 1995 tot vaststelling van de samenstelling en de werking van de Kabinetten van de leden van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering en van de gewestelijke Staatssecretarissen;

Gelet op de gecoördineerde wetten op de Raad van State, inzonderheid op artikel 3;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Gelet op de noodzaak om de werking van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering onverwijd te verzekeren,

Besluit :

Artikel 1. Artikel 5 § 4 van het besluit van 5 juli 1995 van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, tot vaststelling van de samenstelling en de werking van de Kabinetten van de leden van de Brusselse Hoofd-

MINISTÈRE DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 96 — 86

[C - 31528]

28 SEPTEMBRE 1995. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 5 juillet 1995 déterminant la composition et le fonctionnement des Cabinets des membres du Gouvernement régional de Bruxelles-Capitale et des Secrétaires d'Etat

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, modifiée par la loi spéciale du 8 août 1988 et par la loi spéciale du 16 juillet 1993 visant à achever la structure fédérale de l'Etat;

Vu la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux Institutions bruxelloises modifiée par la loi spéciale du 16 juillet 1993 visant àachever la structure fédérale de l'Etat, notamment les articles 36 et 38;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 5 juillet 1995 déterminant la composition et le fonctionnement des Cabinets des membres du Gouvernement régional de Bruxelles-Capitale et des Secrétaires d'Etat;

Vu les lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, notamment l'article 3;

Vu l'urgence;

Considérant la nécessité d'assurer sans délai le fonctionnement du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Arrête :

Article 1^{er}. L'article 5, § 4 de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 5 juillet 1995 déterminant la composition et le fonctionnement des Cabinets des membres du Gouvernement régional